

ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

Søndag 11. desember 2011 A.D.

*I dag 3. søndag i advent, år B,
messeboken side (69)102.*

*I en overgangsperiode vil vi skrive sidetallet
til den gamle messeboken i parentes.*

1. lesning: Jes 61, 1-2a.10-11

Omkvad: *Min ånd fryder seg i Gud, min Frelser.*

2. lesning: 1 Tess 5, 16-24

Evangelium: Joh 1, 6-8.19-28



Kommende uke: Mandag-fredag, messe kl 18:00 (lesninger fra år II)

MANDAG 12 des	18:00 Ungdomsmesse - Møte i SHUL etterpå 18:30 Troskurs – norsk 18:30 Meditasjon i speiderkjelleren- siste gang i år
TIRSDAG 13 des	07:00 Roratemesse med påfølgende frokost
ONSDAG 14 des	11:00 Messe 18:30 Korøvelse
FREDAG 16 des	20:00 Taize-bønn
LØRDAG 17 des	10:00 Konfirmantundervisning 10.trinn 11:00 Messe 18:00 Søndagsmesse på norsk 19:00 Søndagsmesse på polsk
SØNDAG 18 des.	4. søndag i advent, år B, messeboken side (77) 110 2 Sam 7, 1-5.8b-11.16; Rom 16, 25-27; Luk 1, 26-28

St. Hallvard: 09:30 fromesse, 11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamil, 19:00 messe på polsk, 13:30 messe på Nesodden k
17:00 messe St Hallvard syd, Holmlia

SKRIFTEMÅL: Skriftestolene i kirken er betjent i tiden mellom fromesse og høymesse på søndager. Hverdager: skriftemål 17:00-17:45.

Lørdager: skriftemål 17:15-17:45.

Andre tider etter avtale.

Tilbud til familier, barn, ungdommer

ADVENTSHELGEN som var....

Vi har hatt en kjempefin adventshelg på Mariaholm, med mye baking, juleverksted, bønn, lesestund, lek... og det var fornøyde deltakere, aspirantledere og ledere! Anbefales å delta til neste år!

«PEPPERKAKEKIRKE»

Det blir auksjon på en utrolig flott «pepperkakekirke» under kirkekaffen søndag 18.12.2011. Bli med å by på pepperkakekirken – pengene går til adventsaksjonen! Pepperkakekirken ble laget under adventshelgen på Mariaholm.

JORDEN, VÅRT HJEM
Miljøprosjekt i Zambia



ADVENTSAKSJONEN

Zambia 2011

Hver tredje dollar går til miljøprosjekt i samarbeid med Caritas.

KATEKESE

Forrige lørdag var det katekese for siste gang i år. Takk til alle kateketene, hjelpere, foreldre og ikke minst barn som bidrar til at katekesen i menigheten fungerer så bra! Neste katekesedagen: 14. januar 2012. God Jul!

ADVENTSAKSJONEN

I år går adventsaksjonspengene til et miljøprosjekt i Zambia.

I hele advent vil dere se og oppleve engasjerte ungdom i menigheten som samler inn penger. Det vil være «Julebutikk», kirkekaffe, auksjoner og bøssebærere mm. Støtt prosjektet og støtt ungdommene som gjør en fantastisk innsats for vår neste!

KONFIRMANTUNDERVISNING

Det er konfirmantundervisning for 10. klasse lørdag 17.12.2011 – siste gang før Jul. Vel møtt!

FAMILIEKORET

Annenhver mandag er det FAMILIEKOR i menigheten. De som ønsker, møter fra 16:45 og får servert middag, kr 20 pr person eller 80 kr pr. familie. **Kl. 17:30** starter korøvelsen! Vi avslutter kl. 18:30! neste øvelse er mandag 19. desember. Velkommen!

SHUL

St. Hallvard Ungdomslag møtes hver mandag. Vi starter med messe kl. 18:00 og fortsetter i den nye menighetslaen etterpå. Ungdomslaget er for ungdom fra 13 år og oppover. Velkommen!

SØNDAGSKOLEN

I St. Hallvard tilbyr vi ordets liturgi for barn hver høymesse (ikke når det er familiemesse). Barna går ut til menighetsalen under tekstlesing og preken, og der vil de få formidlet det samme budskapet, men på en barnevennlig måte. **NB! Barn under 4 år, må være i følge med VOKSEN.** Velkommen!

Oppslagstavle

Adventsaksjonen 2011

JORDEN, VÅRT HJEM
Miljøprosjekt i Zambia



ADVENTSAKSJONEN
Zambia 2011
Prenges Unge Katteliker sin julegodebetaltagning samarbeider med Caritas.

I år går adventsaksjonsspengene til et miljøprosjekt i Zambia. I hele advent vil dere se og oppleve engasjerte ungdom i menigheten som samler inn penger. Det vil være «Julebutikk», kirkekaffe, auksjoner og bøssebærere, sang mm. Støtt prosjektet og støtt ungdommene som gjør en fantastisk innsats for vår neste!

Etter 2. søndag i advent er det samlet inn hele kr 24 603 til adventsaksjonen .

Supert!

Nam nay cộng đoàn chúng ta hân hoan đón tiếp Cha Long, ngài đến thăm Nauy và dâng Thánh lễ Giáng-Sinh cho Cộng đoàn tại giáo xứ St. Hallvard.

Chương trình lễ Giáng-Sinh:

Thứ sáu ngày 23.12.2011

Tình tâm & Giải tội: 11.00 - 15.00 giờ

Thánh lễ : 15.00 - 15.30 giờ

Thứ bảy ngày 24.12.2011

Mừng lễ Giáng-Sinh: 11.30 - 13.00 giờ

Chủ nhật ngày 25.12.2011

Thánh lễ : 14.30 - 15.30 giờ

Landskapsarkitekt

Vi trenger en landskapsarkitekt som kan se på forslag til utforming av utearealet rundt kirken her på Enerhaugen.

Har du denne kompetansen eller kjenner du noen som kunne passe til denne oppgaven, ville vi på menighetskontoret bli veldig glade.

Ta gjerne kontakt med p. Sigurd

Takk til alle som har bidratt til denne ukens kollekter :

kr 699,00	lørdag kveld, norsk	kr 2 529,00	messe, engelsk
kr 664,50	lørdag kveld, polsk	kr 1 914,50	messe, tamilsk
kr 1 663,50	fromesse, norsk	kr 1 152,50	messe, polsk
kr 5 860,00	høymesse, norsk	kr 1 203,50	messe, Nesodden
kr 3 890,50	messe, polsk	kr 998,50	messe Holmlia
kr 2 027,00	kirkekaffe	kr 7 821	adventsaksjonen SHUL
kr 7 768,00	til adventsaksjonen konfirmantene		

HURRA FOR DE FLOTTE UNGDOMMENE VÅRE!



Har du lyst til å være med i en festkomitee?

Fra tid til annen arrangerer menigheten ulike større arrangement. Vi ønsker oss noen personer som kunne tenke seg å bidra i en eller flere av komiteene. Først og fremst er det vår store julefest som står for døren. Hvis du liker å pynte, sette opp bord og stoler, bake, underholde eller rydde etter festen så vil vi bli veldig glade for å få vite om det. Du kan melde fra til kontoret, sende mail eller legge en lapp i postkassen vår. ***Bli med da vel!***

Roratemesse i St. Hallvard

Som i fjor vil vi hver tirsdag morgen kl. 07:00 i adventstiden feire Roratemesse på norsk i sakramentkapellet i St. Hallvard kirke, neste gang 13. desember.

Det spesielle med roratemessen er at den feires før daggry, mens det ennå er mørkt og det brukes kun levende lys i kirkerommet, ikke elektrisk lys. Messen varer ca 25 minutter. Alle som har tid og anledning til å være med er hjertelig velkommen.

Etter messen inviterer menigheten til en enkel frokost. Fint hvis du tar med litt pålegg eller brød.

Hellige Tre Kongers Fest



Søndag 8. januar 2012 blir det tradisjonell feiring av Hellige Tre Kongers fest for barna i familiemessen kl 11.00. Det blir juletrefest med gang rundt juletreet og kanskje kommer de hellige tre kongene med en overraskelse til barna. Menighetens barnekor deltar.

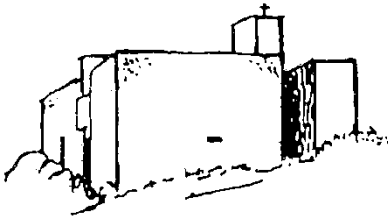
Julefest i St. Hallvard 6. januar

Tradisjonen tro blir det også i år julefest for menighetens voksne. Den finner sted fredag den 6. januar 2011.

Vi begynner med messe kl 18:00, og så fortsetter vi i menighetsalen med julefesten.

Pris pr. person kr 250 som bes innbetalt til konto 3000.22.49134. Vi ber om påmelding og betaling snarest og senest innen søndag 1. januar.





Today: *Third Sunday of Advent (Year B)*

First reading: Isaiah 61:1-2a, 10-11

Response: *My soul rejoices in my God*

Second reading: Thessalonians 5:16-24

Gospel: John 1:6-8, 19-28

Next week:

Monday - Friday - Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

Mon 12 Dec 6.00pm Youth mass followed by St Hallvard Youth Group (SHUL) meeting

Tues 13 Dec 6.30pm Course in the Catholic Faith (Norwegian)

7.00am Roratemesse – simple breakfast served afterwards

Wed 14 Dec 11.00am Mass

6.30pm Norwegian Church Choir practice

Fri 16 Dec 8.00pm Taizé prayer meeting

Sat 17 Dec 10.00am Confirmation Course for 10th class

11.00am Mass

6.00pm Vigil mass (Norwegian)

7.00pm Vigil mass (Polish)

Sun 18 Dec *Fourth Sunday of Advent (Year B)*

2nd Samuel 7:1-5, 8b-12, 14a-16; Romans 16:25-27; Luke 1:26-38

Mass in English - 4.00pm

Annual Advent fundraising. During Advent the youth of the parish will be raising money for an environmental project in Zambia. There will be a “Christmas shop”, coffee/tea after mass, an auction, extra collections, etc. Please support our young people and their hard work, give generously.

Children’s Party - Sunday 8th January 2012

St Hallvard’s parish invites all the children to a party after the Family Mass on 8th January to celebrate the feast of the Three Wise Men. We will sing traditional Norwegian Christmas songs as we go round the Christmas tree. Maybe the Wise Men will come with a surprise for the children! The parish Children’s Choir will take part.

St Hallvard’s Christmas Party – Friday 6th January 2012

We begin this traditional parish event with mass at 6.00pm before we move into the church hall for the party. Come and join the adults of the parish celebrating Christmas. Tickets cost NOK 250 (to be paid to account number 3000.22.49134). If you wish to attend please give your names to the church office as soon as possible and not later than Sunday 1st January.

Monthly Papal Prayer Intentions - December 2011

General Intention: That the nations of the earth, through knowledge and mutual respect, may grow in harmony and peace.

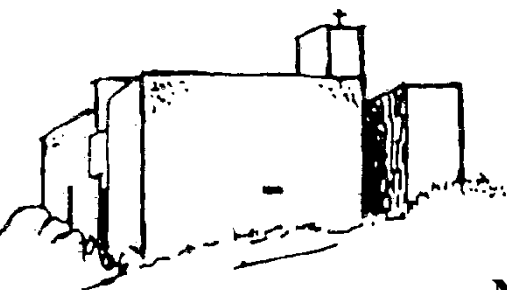
Missionary Intention: That children and young people may be messengers of the Gospel and that their dignity may always be respected and preserved from all violence and exploitation.

PLEASE REMEMBER to switch off your mobile phone when you come into Church.



NB Fire safety regulations – prams/pushchairs/strollers must not be taken into Church





Niedziela 11 grudnia 2011

Dzisiaj: 3-cia niedziela adwentu roku B, mszalik str. (69) 102. Przez pewien okres czasu numer strony w nowym mszaliku będzie podany w nawiasie.

1. czytanie: Iz 61, 1-2a. 10-11

Refren psalmu: Duch mój się raduje w Bogu, Zbawcy moim.

2. czytanie: 1 Tes 5,16-24

Ewangelia: J 1,6-8.19-28

Przyszły tydzień: *poniedziałek-piątek Msza św po norwesku o 18:00 (czytania z roku II)*

PONIEDZIAŁEK
młodzieżowej SHUL

12 grudnia o 18:00 Msza młodzieżowa i spotkanie grupy

18:30 Wykład katechizmu po norwesku

WTOREK

13 grudnia o 07:00 Msza św. roratnia i śniadanie

ŚRODA

14 grudnia o 11:00 Msza

18:30 Próba chóru kościelnego

SOBOTA

17 grudnia o 10:00 przygotowanie do bierzmowania klasy 10

11:00 Msza św po norwesku

19:00 Msza niedzielna po polsku

NIEDZIELA

18 grudnia 4-ta niedziela adwentu roku B, mszalik str. (77) 110

2 Sm 7,1-5.8b-12.14a.16; Rz 16,25-27; Łk 1,26-38. Kościół św. Hallvarda: 09.30 msza po norwesku, 11.00 suma, 13.00 Msza po polsku, 16:00 Msza po angielsku, 17:30 Msza po tamilsku, 19:00 Msza po polsku.

13:30 Msza św w Skoklefall kirke, Nesodden

17:00 Msza św. w Holmlia kirke

14:00-18:00 kurs języka norweskiego dla Polaków, 18:30 Polskie spotkanie AA w „speiderkjelleren”

SPOWIEDŹ ŚW.: W niedziele spowiedź św. po polsku pół godziny przed Mszami. Soboty: spowiedź św o 18:30. Można też umówić się o innych porach.

SPRZEDAŻ KSIĄŻEK I ARTYKUŁÓW RELIGIJNYCH w sali parafialnej przy kościele św. Hallvarda w każdą niedzielę w godz. 12-13.

NOWE CENTRUM INFORMACJI DLA IMIGRANTÓW w sprawach zatrudnienia, kupna mieszkania, pomocy prawnej czynne przy Storgata 38, wejście od Hausmanns gate. Czynne wtorki i czwartki w godz. 10-17, środy 10-19. Pracownicy centrum mówią po polsku.

PAPIESKIE INTENCJE APOSTOLSTWA MODLITWY NA MIESIĄC GRUDZIEŃ:

Intencja ogólna: Aby wszystkie ludy ziemi, poznając się wzajemnie i szanując, wzrastały w zgodzie i pokoju.

Intencja misyjna: Aby dzieci i młodzież były zwiastunami Ewangelii i aby w swej godności były zawsze szanowane i chronione przed wszelką przemocą i wyzyskiem.

Pavens bønneintensjoner for desember:

► At alle jordens folk, ved å kjenne og respektere hverandre, må vokse i gjensidig forståelse og respekt.

► At barn og unge må være budbringere for evangeliet og alltid bli aktet og skånet for enhver form for vold og utnyttelse.

Gudstjenestetider:

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*), 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamilsk kl 19:00 messe på polsk.

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00.

Onsdag: kl 11:00 messe, *Kontaktklubb*

Lørdag: kl 11:00 messe, kl 18:00 søndagsmesse på norsk,
kl 19:00 søndagsmesse på polsk

St. Hallvard Syd – Holmlia messested (Holmlia kirke)

Søndag: kl 17:00 messe

Nesodden messested (Skoklefall kirke)

1. og 3. søndag i måneden: kl 13:30 messe.

Dominikanerinnene, Lunden kloster:

Hverdager : kl 18:00 messe

Lørdag : kl 10:00 messe

Søndag: kl 10:00 høymesse

St. Elisabethsøstrene, Nordstrand:

Hverdager og lørdag messe kl 07:15

Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Sigurd.Markussen@katolsk.no

Janusz.Zakrzewski@katolsk.no

Oddvar.Moi@katolsk.no

Tlf: 23 30 32 00, faks 23 30 32 01 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: sthallvard.katolsk.no

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no



